

2. просит Комиссию по правам человека представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии через Экономический и Социальный Совет единый проект Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцатой сессии пункт, озаглавленный «Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости», с целью оценки прогресса в разработке Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии и убеждениях, и с целью рассмотрения, завершения и, если это окажется возможным, принятия Декларации, при условии, что разработка единого проекта будет завершена Комиссией по правам человека.

2311-е пленарное заседание,
10 декабря 1974 года

3268 (XXIX). Права человека и научно-технический прогресс

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 2450 (XXIII) от 19 декабря 1968 года она разделила озабоченность, выраженную в Тегеранском заявлении³⁵ и в резолюции XI о правах человека и научно-техническом прогрессе³⁶, принятой Международной конференцией по правам человека 12 мая 1968 года, и напоминая, в частности, об идее, выраженной в упомянутой выше резолюции, о необходимости проведения исследований в этой области, с тем чтобы они могли послужить основой для разработки соответствующих норм для защиты прав человека и основных свобод,

отмечая, что в соответствии с резолюциями 2450 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, 2721 (XXV) от 15 декабря 1970 года, 3026 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3149 (XXVIII) и 3150 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения уже осуществляют исследования и обзоры, касающиеся рассмотрения органами Организации Объединенных Наций всей проблемы влияния научно-технического прогресса на права человека,

отмечая с удовлетворением, что все более четко осознаются как огромные перспективы, открываемые прогрессом науки и техники для осуществления прав человека и экономического, социального и культурного развития, так и угроза, которую представляет для основных прав неправильное использование ряда научных открытий и их применение,

³⁵ Заключительный акт Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 4.

³⁶ Там же, стр. 15.

³⁷ Резолюция 2626 (XXV).

подтверждая принципы, изложенные в резолюциях 2721 (XXV) и 3150 (XXVIII), согласно которым необходимо обеспечить равновесие между научно-техническим прогрессом, совершенствованием человечества в интеллектуальном, духовном и моральном отношениях и улучшением условий жизни отдельных лиц, групп и народов,

подчеркивая, что установление нового международного экономического порядка, в частности, предполагает важный вклад науки и техники в экономический и социальный прогресс, а также в оказание содействия правам человека и их охрану,

признавая, что, как утверждается в Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций³⁷, развивающиеся страны при соответствующей помощи со стороны остальных стран международного сообщества должны приложить совместные усилия для повышения своей способности применять научные и технические достижения в целях развития в соответствии с их национальными планами развития и их первоочередными задачами, с тем чтобы значительно сократить технический разрыв,

отмечая, что в соответствии с Международной стратегией развития развитые и развивающиеся страны и компетентные международные организации должны разработать и осуществить программу, направленную на оказание содействия передачи технологии развивающимся странам,

осознавая, что современная техника, при ее применении в развивающихся странах, может вызвать проблемы, сравнимые с проблемами, которые возникают в развитых странах, а также вызвать конкретные проблемы адаптации, которые начали изучать организации системы Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена, что последствия научно-технического прогресса, которые не всегда можно с точностью предвидеть, имеют международный характер и требуют решения как на национальном, так и на международном уровнях,

принимая к сведению резолюцию 2 (XXX) Комиссии по правам человека от 12 февраля 1974 года³⁸,

изучив доклады Генерального секретаря, подготовленные в осуществление соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека³⁹,

1. считает необходимым, полностью признавая, что наука и техника являются неотъемлемым элементом развития, с одной стороны, обеспечить такое положение, когда научно-технический прогресс не будет использоваться вопреки принци-

³⁸ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 5 (E/5464), глава XIX.

³⁹ См. A/9645.

пам международного права, и, с другой стороны, гарантировать права человека и основные свободы в условиях научно-технического прогресса, учитывая политические, экономические и социальные условия различных стран;

2. *обращает внимание* государств на преимущества, которые могут быть извлечены из разработки и принятия компетентными национальными властями мер, направленных на изменение, в случае необходимости, национального законодательства и практики, с тем чтобы не только учесть технические новшества, но и гарантировать основные права отдельных лиц и групп или организаций во всех сферах социальной жизни, и предлагает правительствам, которые уже имеют опыт в данной области, сообщить Генеральному секретарю имеющуюся у них информацию;

3. *обращает внимание* Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека на важность сбора мнений квалифицированных специалистов в ходе изучения этих проблем, в частности по вопросу о кодексе этики, и просит их принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции, в частности в сотрудничестве с Комитетом по науке и технике в целях развития и с Консультативным комитетом по применению достижений науки и техники в целях развития, которым предложено через регулярные промежутки времени рассматривать эти проблемы в целом;

4. *просит* Генерального секретаря предложить специализированным учреждениям, в частности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международной организации труда и Всемирной организации здравоохранения, углубить осуществляемые ими исследования и рассмотреть вопрос о подготовке, в рамках их компетенции, рекомендаций в отношении международных норм в областях, предусмотренных настоящей резолюцией, с тем чтобы облегчить задачу Генерального секретаря по подготовке доклада по данному вопросу, который он представит тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи;

5. *просит* Комиссию по правам человека подготовить программу работы с учетом докладов Генерального секретаря, ответов правительств и других соответствующих источников, в частности разработки норм в областях, которые окажутся достаточно изученными, без ущерба для других видов деятельности, проводимых в осуществление вышеупомянутых резолюций, и передать данную программу Экономическому и Социальному Совету на его шестидесятой сессии;

6. *предлагает* органам, перечисленным в пункте 2 резолюции 1897 (LVII) от 1 августа 1974 года Экономического и Социального Совета, при-

проведении ими подготовительной работы, учитывать вопрос об обеспечении прав человека, в случае если будет решено провести новую конференцию Организации Объединенных Наций по науке и технике.

2311-е пленарное заседание,
10 декабря 1974 года

3269 (XXIX). Проект декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев проект декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества⁴⁰,

1. *постановляет* отложить дальнейшее рассмотрение проекта декларации до своей тридцатой сессии и уделить ему на этой сессии первоочередное внимание;

2. *просит* Генерального секретаря довести проект декларации и поправки к нему⁴¹ до сведения государств — членов Организации для замечаний или предложений, которые они пожелают по ним сделать.

2311-е пленарное заседание,
10 декабря 1974 года

3270 (XXIX). О состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах⁴²

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах⁴³,

ссылаясь на свои резолюции 2200 А (XXI) от 16 декабря 1966 года и 3142 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года и, в частности, на свою убежденность, что вступление в силу Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему в значительной степени повысит способность Организации Объединенных Наций содействовать и поощрять уважение прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка или религии, и будет способствовать достижению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

⁴⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Приложения, пункт 56 повестки дня, документ А/9937, пункт 11.

⁴¹ Там же, пункты 13, 14 и 15.

⁴² См. также стр. 121, пункт 58.

⁴³ А/9720 и Add.1.